

Los Avaguaraní y Chiquitanos desde la óptica estructuralista

El miembro de la comunidad se constituye en autor y actor de la historia por su ser comunicacional intrínseco y conduce, a través de su accionar, a una dinámica social de continuo feedback que reafirma los valores tradicionales en los cuales está basada su organización.

Pautas primarias de comunicación

El hombre en permanente contacto con la naturaleza se maravilló de su grandeza, atribuyó esta gran obra a espíritus que moraron en ella. Así, el árbol gozó de un protector, igual que los ríos y las montañas. Desde el momento mismo en que tuvo conciencia del entorno, de la magnificencia grandiosa, desconocida por completo el hombre sintió temor, entonces puso atención en el canto de los pájaros, el ruido de las aguas o el soplar del viento que susurrara presagios de bonanza o desventura; es decir inició una **comunicación con la naturaleza**.

Surgieron en primera instancia comportamientos especiales que dieron pauta del buscado contacto con los seres superiores, estructurándose de este modo los primeros signos comunicacionales por medio de la utilización de las plumas al igual que las pieles de los animales salvajes; semillas con las que se construyeron maracas y plantas como el tabaco, formaron parte de los

actos rituales propiciatorios al contacto divino. Estos instrumentos se convirtieron en símbolos que comunicaban su contacto con lo trascendente.

El conocimiento de esta serie de elementos, llega hasta nuestros días a través del **Miani** o tradición oral. Estas historias unen al pasado, ligan a los miembros de una comunidad y en última instancia, captan el significado y la finalidad de la vida. Estas historias cargadas de mitos, según Malinowski, no son una explicación "destinada a satisfacer una curiosidad científica, sino un relato que hace revivir una realidad original y que responde a una profunda necesidad religiosa, a aspiraciones morales, a acciones, a imperativos de orden social e incluso exigencia práctica", por tanto, desempeña funciones de adaptación social. (**Hollweg, en Coimbra, 1985: Prólogo**) El contenido de estas historias no sólo narran la vida de los antepasados y sus luchas, también son un vehículo de enseñanza de los parámetros y conductas que deben

tener en cuenta los moradores para vivir en armonía entre sí y con la naturaleza.

Procesos antropológicos

Métraux afirma que "desde la Tierra del Fuego al extremo norte de Canadá, los indígenas creen en la existencia de un Gran Espíritu primordial, principio y causa de todas las cosas. (**Liberio del Zotti, 1974:57**)

Los indígenas creen en la existencia de fuerzas o espíritus no humanos, invariablemente hostiles a los hombres, cuyos fetiches son los bosques, ríos, montañas, animales, fenómenos geológicos y meteorológicos, entre otros. Estos espíritus no sólo delatan su presencia a través de los fenómenos naturales, sino que también suelen aparecer como fantasmas. (**Liberio del Zotti, 1974:73**)

Al respecto el Dr. Hollweg explica que los mitos intentan normar la conducta individual y social, previniéndoles de los castigos que los seres sobrenaturales impondrían en su aparición por los comportamientos indeseados y

Milka Costas Sitic
Lic. en Ciencias de la
Comunicación Social



promíscuos, los abusos y los excesos, etc. (Hollweg en Coimbra, 1985: Prólogo)

Así llegamos al siglo XX donde "nosotros podemos separar la religión de la magia y la magia de la medicina, pero los miembros de la comunidad no hacen tales distinciones". (Malinowski, 1978:66) Muchas costumbres aún se mantienen vivas bajo otros elementos que sólo dejan pasar el reflejo de un pasado rico en simbología (2).

Optica estructuralista.

Las ceremonias, los rituales que las conforman, los mitos, tradiciones y leyendas que las rodean expresan el temperamento y carácter de cada pueblo. El miembro de la comunidad se constituye en autor y actor de la historia por su ser comunicacional intrínseco y conduce, a través de su accionar, a una dinámica social de continuo feedback que reafirma los valores tradicionales en los cuales está basada su organización.

Lévi-Strauss, antropólogo estudioso de los pueblos nativos del Brasil, afirma que en todas las instituciones y en todas las costumbres de los pueblos subyace una estructura. Toda estructura es: una totalidad sincrónica, sujeta a transformaciones, de dependencia interna o autorregulación.

La totalidad sincrónica denota coexistencia de las partes de un todo en el tiempo. Una estructura presenta el carácter de un sistema, en donde los elementos están de tal manera vinculados entre sí que cualquier modificación en uno de ellos, comporta la modificación de todos los demás.

El estructuralismo es un método científico "formado por estructuras definidas como un conjunto de elementos solidarios entre sí, o cuyas partes son funciones unas de otras". (Palestro, 1976:115) Busca sistemas que ayuden a explicar

estructuras que llevan a formas de comunicación social.

La antropología estructural estudia al hombre en su comportamiento social.

En el análisis de sistemas se encuentra la recuperación de la totalidad de las relaciones constantes entre los diversos fenómenos. Bajo este criterio, se concibe al sistema social y cultural como una serie de redes de comunicación. El sistema es un conjunto de partes interrelacionadas y con una continua retroalimentación o feedback. Lévi Strauss, en su antropología estructural, presenta a la comunicación humana o lenguaje humano universal fundado en tres comunicaciones o intercambios lingüísticos:

- Por el sistema económico: la comunicación de bienes materiales
 - Por el sistema de la lengua: la comunicación de mensajes
 - Por el sistema de parentesco: la comunicación parental, es decir, la comunicación socio-familiar
- En el análisis y juego de factores intervinientes, se buscó la estructura, es decir, "un todo formado de fenómenos solidarios de tal modo que cada uno depende de otros y no puede ser lo que es, más que por relación con ellos". (Santelices, 1992:27 definición de Lalande).

Para el estudio de las ceremonias festivas y particulares de los avaguaraní y chiquitanos, se tuvo que indagar primero en la estructura social.

Esta estructura se entiende como una red de relaciones; estas relaciones son sociales cuando la conducta está regulada por normas, reglas o patterns. En última instancia, la estructura social sería el conjunto de reglas y normas que regulan el comportamiento.

De esta estructura se hizo una abstracción dividiendo el estudio en dos áreas que Lévi Strauss las

conceptualiza como el sistema de parentesco y la estructura mítica. El sistema de parentesco precisa el "lugar social de cada individuo, sus relaciones jerarquizadas hacia arriba y hacia abajo de los múltiples sistemas y subsistemas en los cuales participa, y en última instancia una explicación como una predicción, sobre su conducta tanto cotidiana como ritual". En la estructura mítica, "los mitos y leyendas expresan un sistema de valores, que se concreta a nivel de la organización social en acciones comunitarias de carácter mágico religioso, en actos de fé, en rituales, que son en última instancia los invariantes estructurales que mantienen la unidad del grupo social que cohabita en un determinado espacio físico".

Procesos comunicacionales.

Las ceremonias festivas y particulares de los pueblos, contienen sistemas de gran significación comunicacional. El esquema o circuito, parte de la comunidad como emisora de un mensaje que se dirige hacia ella misma, como reafirmación de los valores propios que logran un efecto de autorrealización entendido como la retroalimentación del circuito.

Este paradigma comunicacional, se basó en el proceso de comunicación más sencillo en el que interviene un emisor, un mensaje, un receptor y un efecto que origina la retroalimentación. En el estudio de ambas sociedades, tanto la guaraní como la chiquitana comparten un mismo proceso comunicacional.

En el análisis de las ceremonias festivas y particulares, el proceso comunicacional es básicamente el mismo, con ciertas diferencias en cuanto al destinatario. Este paradigma ha sido elaborado para explicar únicamente el proceso



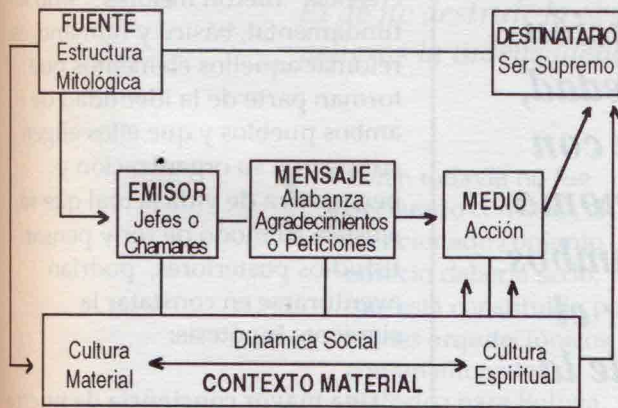
general que rige a estas celebraciones y se lo denomina **paradigma comunicacional de las ceremonias**.

Es necesario tomar en cuenta que el ser humano vive en varias dimensiones: se mueve en un espacio geográfico determinado y, existe en el tiempo. En el espacio, el ambiente natural ejerce sobre él una influencia que nunca termina. El tiempo, en sus tres dimensiones, le otorga un pasado histórico y un sentido del futuro. Como condición innata, el hombre, trata de explicar lo inexplicable, de

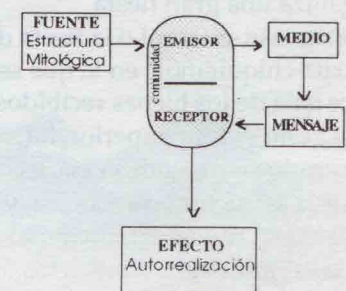
comunidades están caracterizadas "por un sistema de servicios y deberes recíprocos en el cual los grupos desarrollan un juego de dar y tomar." (Malinowski, 1978:62)

El diagrama llamado **comunicación de la sociedad**, se ilustra con una ceremonia común a ambos pueblos: el convite de la chicha, narris para los chiquitanos y cangui para los avas.

Paradigma comunicacional de las ceremonias



Paradigma de la comunicación en la sociedad



La fuente normativa y de inspiración constituye la estructura mitológica que da las pautas de acción; "estas reglas son obedecidas porque su utilidad práctica ha sido reconocida por la razón y atestiguada por la experiencia... En el aspecto sagrado las normas son respaldadas principalmente por sanciones sobrenaturales". (Malinowski, 1978:68-69)

La comunidad elige a un emisor que puede ser el jefe o el chamán quien en base a la estructura mitológica y las directrices para cada circunstancia, transmite un mensaje. Este mensaje generalmente es de tres tipos: peticiones, agradecimientos y alabanzas; según la situación lo determine. El medio por el cual se transmite es la acción, es decir, la diversas ceremonias que se practican a lo largo del año. El destinatario de los mensajes es un ser superior al cual se está rindiendo pleitesía. La retroalimentación se percibe a través de un fenómeno tangible que afecta al contexto material. De esta retroalimentación, dependerá la acción futura que irá al mismo destinatario.

Las ceremonias festivas y particulares de los pueblos, contienen sistemas de gran significación

encontrar un asidero a su espíritu aferrándose a la fe y la creencia de un ser superior, capaz de crear la naturaleza en que habita, un ser benevolente, pero también justiciero. Estos seres sobrenaturales protegen según la atención que se les brinda. Curiosamente en la concepción humana se cree que la atención requiere de una sucesión de muestras de pleitesía plasmadas en ceremonias y ofrendas; acciones que se traducen en mensajes trascendentes. El esquema antropológico comunicacional "plantea la pregunta por el hombre comunicativo, por el proceso de comunicación realizado por el hombre y para el hombre, por la dimensión humana de la comunicación". (Davera, 1990:50) A decir de Malinowski estas

La estructura mitológica comprende las pautas de norma de la sociedad. Compartir es una de las costumbres adoptadas como forma de vida por ambos pueblos. La comunidad quiere transmitir un mensaje de unión fraternal que lo materializa a través de un medio. En la ceremonia del convite, el medio es una reunión en la que de un cántaro de chicha, una o dos personas servirán a los presentes. El destinatario del mensaje es también la comunidad. El efecto del mensaje que el emisor ha comunicado es la autorrealización. La comunidad en conjunto se siente contenta y complacida de compartir y disfrutar de esa reunión. El primer diagrama explica el procedimiento que siguen todas las ceremonias. Tomaremos el mismo ejemplo en el que intervendrán otros factores interdependientes que constituyen la estructura de la sociedad.



Para llegar a la celebración del convite, los comunarios partieron de la siembra. Al iniciar la época de siembra, tomaron pautas de las normas que les indica su estructura mitológica respecto a la conservación de los alimentos. En concordancia a estas normas, la comunidad se dirigió a los chacos y pidió al ser superior bendiga la siembra. El ser superior da respuesta a las peticiones dotando de abundante cosecha. En muestra de agradecimiento, el pueblo organiza una gran fiesta (aretiguasu-guaraní o la fiesta de la cruz-chiquitanos) en la que se hace gala de los bienes recibidos. Este gesto del ser superior, ha reforzado su magnificencia, es decir la estructura mitológica, y ha influido en el contexto material. En la organización política los chamanes y jefes adquieren mayor prestigio por sus acertados mensajes. En la economía: no sufrirán carestía ese año. En la religión: hay un convencimiento de la omnipotencia del ser superior en el que tienen fé.

En la cultura espiritual, las artesanías plasmarán la relación de sus jefes con el ser superior. El prolijo acabado refleja el agradecimiento por los bienes recibidos. La expresión de sus bailes serán con toda reverencia y religiosidad. La ceremonia del convite será abundante, tan abundante como las gracias recibidas del ser superior, durará de tres días a unas semanas. La comunidad en conjunto, emitirá nuevamente un mensaje al hacedor de todas estas cosas.

En conclusión, la suma de estas acciones determinan la dinámica social. De esta forma, se cierra el esquema comunicacional, concebido en base a la cosmovisión de ambos pueblos, en la que el mundo es un disco: por donde inicie una acción, volverá al mismo punto.

*El diagrama
llamado
comunicación
de la sociedad,
se ilustra con
una ceremonia
común a ambos
pueblos: el
convite de la
chicha, narris
para los
chiquitanos y
cangui para los
avas.*

Las ceremonias nutren la dinámica social de ambos pueblos. Este elemento ceremonial presente en cada una de ellas, mantiene organizada a la comunidad con un juego de roles que cada miembro cumple en su realización.

Las ceremonias antes que estar sustentadas por mitos, tienen como base prácticas ancestrales transformadas con el correr de los años y la dinámica cultural y, otras bajo la influencia de las tradiciones religiosas católicas.

Aún en la actualidad, los chamanes forman parte de la **dinámica social**, velan por el bienestar de la sociedad y ejercen poder carismático sobre ella. Su influencia muchas veces es tan grande que incide en la

organización política de estos pueblos.

En el análisis y estudio de los pueblos nativos, lo importante no es volver a lo antiguo queriendo perpetuar los tiempos que según la creencia "fueron mejores", sino lo fundamental, básico y humano, es retomar aquellos elementos que forman parte de la identidad de ambos pueblos y que ellos eligen adoptar en su organización y perspectiva de vida actual que se ajuste a su modo de ser y pensar. Estudios posteriores, podrían aventurarse en constatar la siguiente hipótesis:

"Una mayor conciencia de nuestro origen, incentiva el esfuerzo por rescatar, fortalecer, enriquecer y transmitir el contenido, las formas y rituales, de las diversas ceremonias que se realizan durante el año, como manifestación cultural que refuerza la dinámica social de las etnias estudiadas" ❖

CITAS BIBLIOGRAFICAS:

- Coimbra, Germán. Relatos mitológicos. Editora El País Ltda., Santa Cruz-Bolivia, 1985.
- Davera, Javier. Introducción a los medios de comunicación, Ediciones Paulinas, Madrid-España, 1990.
- Liberio del Zoffi, Carlo. Brujería y magia en América, Plaza & Janes, S.A., Editores Espuglas de Llobregat, Barcelona, 1974.
- Malinowski, Bronislaw. Crimen y costumbre en la sociedad salvaje, Editorial Ariel, 5o. Edición, España, 1978.
- Palestro, Romero. Los problemas de la realidad y de la cultura, Editorial Don Bosco La Paz-Bolivia, 1976.
- Santelices, Alberto. Filosofía, C.E.D.E.D., Santa Cruz-Bolivia, 1992.